

**Basal-IQ™  
med Dexcom G6**

- ✓ Forudsiger
- ✓ Pauserer
- ✓ Genoptager



Tandem t:slim X2

En **avanceret** insulinpumpe  
designet til **enkelhed**

# Designet til fremtiden



Behandling med insulinpumpe giver brugeren et friere liv med bedre blodsukkerkontrol, bedre helbred og øget livskvalitet sammenlignet med behandling med insulinpen.\* Rubin Medical er stolt over at præsentere Tandem t:slim X2 med Basal-IQ-teknologi. Det er måske den mest sofistikerede insulinpumpe på markedet, og for dig som bruger har den en række nye muligheder.

Producenten Tandem Diabetes Care er en innovationsdrevet virksomhed, som løbende udvikler nye og smarte funktioner. Tandem t:slim X2 er markedets første insulinpumpe med opdaterbar software. Du kan nemt opdatere pumpen og få adgang til nye funktioner. Det betyder, at hvis dinpumpe ikke allerede har Basal-IQ-teknologi, kan du opdatere den. På den måde bliver din nye insulinpumpe aldrig umoderne. I stedet for at vente på at skifte til en helt nypumpe opdaterer du din Tandem t:slim X2 med den nyeste teknologi via din computer i samråd med din klinik.

## UNIKKE MULIGHEDER FOR OPTIMERING

Tandem t:slim X2 giver dig unikke muligheder for at optimere insulin tilførslen efter dine personlige forudsætninger og behov. Pumpen tilfører insulin i små doser kontinuerligt døgnet rundt (basaldosis) præcis på samme måde som en rask bugspytkirtel. I din personlige profil kan du nemt indstille basaldosis, insulinfølsomhed, kulhydratkvote og blodsuktermål. Du kan lægge op til seks forskellige profiler ind i pumpen, og i hver profil kan du have op til 16 forskellige tidssegmenter. Det betyder, at du kan finjustere din insulinbehandling til alle situationer.

### Unikke fordele:

- Opdaterbar software
- Altid med den nyeste teknik

\* Hoogma RPLM, Hammond PJ, Gomis R, et al. Diabet Med. 2005; 23:141-147.

Læs mere om Basal-IQ-teknologien på side 8 og 14.



# Designet til brugeren



En insulinpumpe skal være så intuitiv, at den automatisk bliver brugt korrekt. Tandem t:slim X2 er designet med netop brugervenlighed i fokus og har bl.a. en overskuelig og selvinstruerende touchscreen i farver, næsten som en smartphone eller tablet. Pumpen er ikke større end et kreditkort, og trods al den teknik, pumpen indeholder, er den kun 1,5 cm tyk. Resultatet er, at du kan bære pumpen præcis så diskret, som du vil, med det tøj, du har det bedst i.

## ALT SAMLET PÅ EN SKÆRM

Med sin smarte touchscreen er Tandem t:slim X2 nem at bruge, hvad enten du er førstegangsbriker eller tidligere har haft en anden pumpe. Det er let at indstille måltidsdoser (bolus). Du får hjælp af bolusberegneren til at beregne behovet for insulin både til kulhydrater og blodsukkerniveau.

Du kan desuden vælge at dosere hele mængden straks eller opdele den og dosere over tid (forlænget bolusdosis). Beregneren i pumpen hjælper dig med at tilføje de forskellige kulhydrater i et sammensat måltid. Det er unikt for Tandem t:slim X2, at bolusberegneren automatisk bruger din seneste sensorværdi til at beregne dosen (under forudsætning af at du har en aktiv CGM-session).

## Unikke fordele:

- Touchscreen i farver
- Brugervenlig
- Lille



# Designet til holdbarhed



Tandem t:slim X2 er en insulinpumpe, som på flere forskellige måder står for holdbarhed. Den har en software, som kan opdateres med nye funktioner, den har et robust kabinet af aluminium, som sikrer, at den holder og bevarer sit udseende længe, og at du slipper for at skifte batterier er meget positivt for miljøet.

Det indbyggede, genopladelige batteri har standard micro-USB-tilslutning, så du kan oplade det både via stik på væggen og fx en computer. Batteriet har op til en uges driftstid, og pumpen kan bruges under opladningen.

Den er konstrueret til at kunne holde til flere års brug døgnet rundt og til at kunne være med dig på gåture, træningspas og andet, der hører til en aktiv livsstil.

## SMART KONSTRUKTION

Insulinpumpen har et slidstærkt kabinet i aluminium, en beskyttende kromliste og et display i slagfast, medicinsk klassificeret glas. Den er vandbestandig, så du behøver ikke være bange for, at den bliver våd.

Pumpen er udformet, så insulinreservoiret udgør en del af pumpens glatte, flade bagside. Reservoiret indeholder en pose, som rummer hele 300 enheder insulin. Dette design giver mulighed for at opbevare en stor insulinmængde på trods af pumpens lille format. Reservoiret udskiftes hver 2. eller hver 3. dag. Insulinet doseres med høj præcision ved hjælp af Tandems unikke Micro Delivery™-teknologi.

## Unikke fordele:

- Genopladeligt batteri
- Robust kabinet i aluminium
- Rummer 300 enheder insulin



# Designet til samarbejde

## Basal-IQ™ med Dexcom G6

- ✓ Forudsiger
- ✓ Pauserer
- ✓ Genoptager



Tandem t:slim X2 er den eneste insulinpumpe, som er integreret med CGM-systemet Dexcom G6. Ud over at måle dit glukoseniveau giver systemet besked, når værdien bevæger sig op eller ned, og hvor hurtigt. Dexcom G6 behøver ikke kalibreres og er godkendt til fastlæggelse af dosering ud fra sensorværdien. Sensoren måler i op til 10 dage. Behandling med paracetamol påvirker ikke målingen. Bluetooth muliggør spejling af CGM-informationen till din smartphone. Der er også mulighed for, at pårørende kan følge glukoseværdien via smartphone.

Tandem t:slim X2 er kompatibel med analyseprogrammet diasend®, som letter opfølgningen med din behandler.

## BEDRE KONTROL MED BASAL-IQ-TEKNOLOGI OG DEXCOM G6

Basal-IQ teknologien er Tandems nye funktion som forebygger lavt glukoseniveau. Funktionen gør din hverdag mere enkel, idet den med hjælp af Dexcom G6, kan forudsige dit glukoseniveau og ved behov pausere og genoptage insulindoseringen mens du arbejder, træner eller sover. Det betyder, at risikoen for lavt blodsukker reduceres.

Læs mere på side 14-15.

### Unikke fordele:

- Forudsiger dit glukoseniveau
- Pauserer og genoptager automatisk insulindoseringen
- Kalibreringsfri
- Godkendt til beslutning om dosering
- Sensoren måler i op til 10 dage
- Kompatibel med analyseprogrammet diasend®



# Designet til tryghed



Som bruger skal du kunne stole 100% på de hjælpemidler, du benytter. Tandem t:slim X2 har en høj, indbygget sikkerhed takket være software, som forhindrer forkert anvendelse. Touchscreenen slukkes automatisk, hvis den udsættes for utilsigtet klik.

Pumpen har en indbygget tryghedsalarm, som advarer ved insulintemperaturer under 2 °C og over 45 °C for at sikre, at insulinet har optimal effekt. Hvis du bruger Dexcom G6, skal du tage behandlingsbeslutninger baseret på sensorværdierne. Med følgerfunktionen kan du også lade dine pårørende følge dine værdier på afstand via en smartphone.\* For at sikre din tryghed er Rubin Medicals support tilgængelig døgnet rundt.

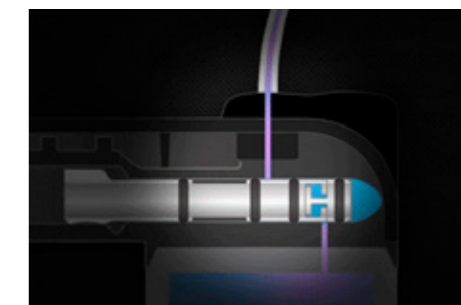
#### Unikke fordele:

- Micro Delivery™-teknologi
- Tryghedsalarm
- Følgerfunktion\* for pårørende og venner

*\* Kræver en kompatibel telefon og appen Follow.*

#### PRÆCISION OG SIKKERHED

Tandem t:slim X2 indeholder en banebrydende konstruktion til dosering – Micro Delivery™-teknologi. Den har et kammer, der fungerer som en sluse. Stemplet henter insulin fra reservoiret, og via slusen doseres insulinet ud til slangen i små mængder. Det betyder, at du aldrig har direkte kontakt med hele insulinmængden i reservoiret (som rummer op til 300 enheder). Kammeret eliminerer risikoen for utilsigtet dosering.



# Få mere ud af dit Tandem t:slim X2-system

Vi leverer også Dexcom, infusionsæt og tilbehør til Tandem t:slim X2

## Dexcom til kontinuerlig glukosemåling

CGM står for kontinuerlig glukosemåling, og til forskel fra blodsuktermåling måler CGM-systemet kontinuerligt din glukoseværdi i vævsvæske. Det betyder, at du kan se, om din værdi er på vej op eller ned, og hvor hurtigt den bevæger sig. Fordelen er, at du får et bedre overblik, og det har vist sig, at brug af CGM hos personer med diabetes type 1 giver mere jævne og lavere blodsukkerværdier, øget velbefindende og en større tilfredshed med behandlingen.\*

Den nye Basal-IQ-teknologi hjælper med at forhindre en lav glukoseværdi og nedsætter også risikoen for tilsvarende høje værdier, som ellers ofte opstår, når man har korrigeret en lav værdi.\*\*

\* "Continuous Glucose Monitoring vs Conventional Therapy...", The GOLD Randomized Clinical Trial, Lind mfl 2017.

\*\* Forlenza GP, Li Z, Buckingham BA, Pinkser JE, et al. Predictive low glucose suspend reduces hypoglycemia in adults, adolescents, and children with type 1 diabetes at home in an at-home randomized crossover study: Results of the PROLOG trial (published online August 8, 2018). Diabetes Care. doi: 10.2337/dc18-0771.

## Følg op på dine værdier med diasend®

Diasend er det mest benyttede system til digital interaktion mellem dig og din behandler. Både Tandem t:slim X2 og Dexcom er compatible med diasend. Når du har downloadet diasends software til din computer, bruger du pumpens USB-tilslutning til at downloade yderligere information fra din pumpe. Informationen bliver synlig for din behandler, som kan analysere den sammen med dig for at forbedre og optimere din behandling.



## Hvordan fungerer CGM?

### SENSOR

En sensor indsættes under huden og måler glukoseniveauet i vævsvæsken i op til ti dage.

### SENDER

Via Bluetooth-teknologi sender senderen sensorværdier til pumpen og fx til en smartphone.



## Infusionsæt, som passer til dig

Som pumpebruger er det vigtigt, at du finder et infusionsæt, som passer til dig. Vi har flere alternativer til Tandem t:slim X2 med både lige og vinklet nål og forskellige slangelængder. Infusionsættet fremstilles af en af verdens førende specialister, Unomedical, og er konstrueret til at sidde forsvarligt fast og være hudvenligt. Vores mest populære infusionsæt er AutoSoft "alt-i-et" med integreret inserter, som gør det nemt og sikkert at indsætte sættet.

## Fordele ved et infusionsæt med slange

- Mulighed for nem frakobling af pumpen ved behov
- Ikke nødvendigt at bære rundt på ekstra udstyr, pumpen indeholder alt i et lille format
- Mulighed for at vælge den kanyle, der fungerer bedst til din kropstype

Se alt vores tilbehør på [www.rubinmedical.dk](http://www.rubinmedical.dk)

## DOWNLOAD DEMOAPPEN

Med den gratis app t:simulator kan du teste og gøre dig bekendt med touchscreenen og funktionerne i Tandem t:slim X2 via din smartphone. Du kan også lade familie og venner prøve appen for at forstå, hvordan pumpen fungerer. Hvis du lader "Funktionstips" være åben, får du appens vigtigste funktioner demonstreret og forklaret, så du nemt kommer i gang med pumpen.





## Basal-IQ – hold styr på dit glukoseniveau uden kalibreringer\*

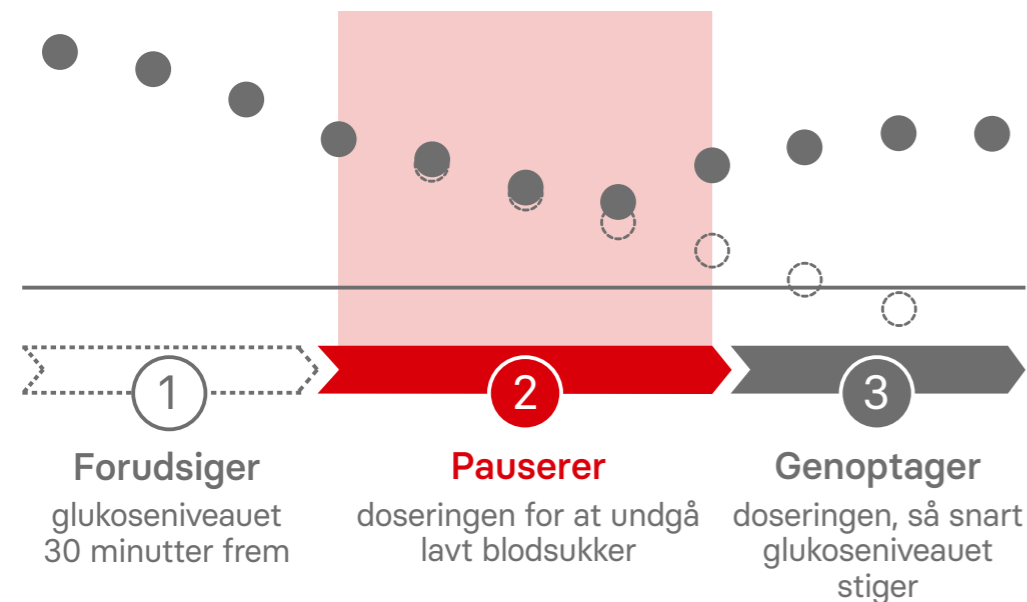
### Sådan fungerer Basal-IQ-teknologi

Med Tandem t:slim X2 og Basal-IQ-teknologien får du mere tid til at leve livet uden at skulle bekymre dig om lavt blodsukker. Sammen med Dexcom G6 holder pumpen styr på dit glukoseniveau, uanset om du arbejder, træner eller sover. Basal-IQ-teknologien forudsiger glukoseniveauet 30 minutter frem i tiden. Hvis glukoseniveauet forventes at falde til under 4,4 mmol/l, eller hvis sensorværdien er 3,9 mmol/l eller derunder, pauserer pumpen insulindoseringen. Doseringen genoptages, straks glukoseniveauet begynder at stige igen.

### Unikke fordele

- Forebygger lavt glukoseniveau
- Mindre bekymring for lavt blodsukker
- Reducerer risikoen for efterfølgende højt glukoseniveau
- Let at lære og let at bruge
- Kræver ingen kalibrering\*

*\*Hvis glukoseadvarsler og CGM-aflæsninger ikke stemmer overens med dine symptomer eller forventninger, skal du bruge en blodsuktermåler for at tage beslutning om diabetesbehandlingen. Basal-IQ-teknologien gør livet med diabetes lettere, men erstatter ikke aktiv egenomsorg.*



### Mindre tid med lavt glukoseniveau

I det kliniske studie PROLOG med Tandem t:slim X2 viste brugen af Basal-IQ-teknologien en 31 % reduktion af tid med lave sensorværdier (under 3,9 mmol/l) uden tilsvarende perioder med høje værdier. Deltagerne beskrev også systemet som let at lære og let at bruge.<sup>(1)</sup>

**31 %** mindre tid med lavt glukoseniveau

**91 %** syntes, at Basal-IQ var let at lære

1) Forlenza GP, Li Z, Buckingham BA, Pinsky JE, et al. Predictive low glucose suspend reduces hypoglycemia in adults, adolescents, and children with type 1 diabetes in an at-home randomized crossover study: Results of the PROLOG trial [published online August 8, 2018]. *Diabetes Care*. doi:10.2337/dc18-0771



## Det tryggeste valg inden for diabetesbehandling

Rubin Medical er specialister i diabetes type 1, og det er vores mål at være det tryggeste valg inden for diabetesbehandling. Vi er meget engagerede i vores arbejde, og vi har altid fokus på kundens behov. Som bruger får du det bedste af to verdener: den mindre virksomheds personlige service og tryghed sammen med den kvalitet og konstante udvikling, som kendetegner en innovativ, global virksomhed.

Vi tilbyder førsteklasses diabeteshjælpemidler og tilbehør kombineret med den bedst mulige kundeservice, og vi udvikler løbende vores sortiment for at kunne tilbyde dig den bedst mulige behandling. Brug altid produkter fra Rubin Medical, for at vi kan give support, hvis behovet opstår. Læs mere om diabetes og alle vores produkter på vores hjemmeside.

Bliv en del af vores community på  
[facebook.com/rubinmedical](https://www.facebook.com/rubinmedical) for at få seneste nyt

Kundeservice hverdage 8-17: **70 27 52 20**  
Teknisk pumpesupport ud over dette tidsrum:  
**70 27 52 20**

[www.rubinmedical.dk](http://www.rubinmedical.dk)

### Vigtig sikkerhedsinformation

Lægeordination nødvendig. Insulinpumpen t:slim X2 med Basal-IQ-teknologi består af insulinpumpen t:slim X2, som indeholder Basal-IQ-teknologien og kompatibelt CGM. CGM sælges separat. Insulinpumpen t:slim X2 er beregnet til subkutan tilførsel af insulin ifølge indstillede og programmerede doser for at håndtere diabetes mellitus hos personer, der kræver insulin. Insulinpumpen t:slim X2 kan bruges separat til kontinuerlig insulintilførsel og som en del af SAP. Når pumpen anvendes sammen med en kompatibel iCGM, kan Basal-IQ-teknologien bruges til at pausere insulintilførslen baseret på sensorværdien. Tolkning bør baseres på trends og mønstre med flere sekventielle aflæsninger over tid. CGM hjælper også med at påvise episoder med hyperglykæmi og hypoglykæmi for at lette både akutte og langsigtede justeringer i behandlingen. Kompatible iCGM-systemer er beregnet til individuel behandling og kræver lægeordination. SAP-systemet er indiceret til brug af personer fra 6 år og derover. Indiceret til brug med Novorapid eller Humalog E-100 insulin. Ikke godkendt til brug af gravide, personer som får dialyse eller kritisk syge patienter. Detaljeret brugs- og sikkerhedsinformation findes på [www.tandemdiabetes.com/safetyinfo](http://www.tandemdiabetes.com/safetyinfo).

© 2019 Rubin Medical AB. Med forbehold for alle rettigheder. Micro Delivery og Tandem Diabetes Care er registrerede varemærker, og t:slim X2, Basal-IQ, Control-IQ og t:simulator er varemærker tilhørende Tandem Diabetes Care Inc. Dexcom og Dexcom G6 er registrerede varemærker tilhørende Dexcom Inc. Apple, Apple-logo og App Store er varemærker tilhørende Apple Inc. og registreret i USA og andre lande. Google Play er et varemærke tilhørende Google Inc. Alle andre varemærker tilhører de respektive ejere og er dækket af et eller flere amerikanske og internationale patenter eller patentansøgninger.